And the property of the proper

- at least one management interface connected to said customizing machine and to said data server by a bi-directional link, said management interface receiving said requests and transmitting them to at least one of said servers as soon as they are received and as soon as said server is available, and receiving the corresponding response and transmitting it to the requesting customizing station.

- 2. (Amended) A system for customizing smart cards according to Claim 1, wherein said management interface coordinates the execution of at least the following types of tasks at the same time for each customizing station:
 - monitoring the occurrence of a request,
 - monitoring the availability of each server,
 - transmitting the request to a server as soon as it is available,
 - receiving the data responding to the request, and
- transmitting the response data to the requesting customizing station as soon as they are received.
- 3. (Amended) A system for customizing smart cards according to claim 1, wherein said management interface has:
 - a computer equipped with a multi-port card,
- each data server and each customizing station being respectively connected to the computer by a serial link on the multi-port card, and

The ship short boug strip strip strip.

- a multitask real-time operating system for operating said tasks at the same time and in real time.
- 4. (Amended) A system according to Claim 1, wherein each customizing station comprises:
 - a microprocessor,
 - a reader/encoder,
- a first computer link of the serial type between the microprocessor and a computer of the server, and
- a second computer link of the serial type between the microprocessor and the reader-encoder.
- 5. (Amended) A system according to Claim 4, wherein the first and second computer links of the serial type are produced by connecting predetermined output terminals of an output connector of the microprocessor to an adaptation device.
- 6. (Amended) A system according to Claim 5, wherein the adaptation device comprises:
- a switching circuit comprising two switches whose input terminal is connected to a clock output terminal and to an output terminal for data signals, the switching being controlled by a programming signal on another predetermined output terminal,

- two adaptor circuits, the two input terminals of which are each connected to an output terminal of a switch, said adaptor circuits also being connected to an output terminal for the electrical power supply and to a ground reference output terminal of the output connector.

- 7. (Amended) A system for customizing smart cards according to claim 1, wherein said server is an enciphering data server.
- 8. (Amended) A system for customizing smart cards according to claim 1, further including a control device for supplying additional customizing data, said device being connected by means of a communication bus to each customizing station of a customizing machine.